KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 13. december 1985

om en procedure i henhold til EØF-traktatens artikel 85
(IV/27.590 – London Sugar Futures Market Limited)

(Kun den engelske udgave er autentisk)

(85/563/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR –

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 17 af 6. februar 1962, første forordning om anvendelse af bestemmelserne i traktatens artikel 85 og 86 [1], senest ændret ved akten vedrørende Grækenlands tiltrædelse, særlig artikel 2,

under henvisning til de af London Sugar Futures Market indgivne anmeldelser og begæringer af 29. juni 1973 og 20. maj 1985 om negativattest vedrørende sammenslutningens regler og vedtægter,

under henvisning til offentliggørelse af anmeldelsens indhold i hovedtræk [2], jf. artikel 19, stk. 3, i Rådets forordning nr. 17,

efter høring af Det rådgivende Udvalg for Kartel- og Monopolspørgsmål, og

ud fra følgende betragtninger:

I. SAGSFREMSTILLING

The London Sugar Futures market (LSFM) er en af de mange varebørser, der er oprettet i London. Varebørserne er selvstyrende organer, der administreres af »Committees of Management«, der vælges af og blandt medlemmerne, og som bistås af sekretariater og udøver de beføjelser, der er tillagt dem i håndbøger om børsreglerne, Skønt børserne er selvstyrende, er der en vis form for kontrol fra Bank of England's side.

LSFM har til formål at etablere og organisere et terminsmarked for sukker i London. Et terminsmarked stiller organiserede faciliteter til rådighed for indgåelse af kontrakter om køb og salg af en vare til levering på bestemte fremtidige tidspunkter. Terminsmarkeder er først og fremmest blevet oprettet for at sætte personer, der er involveret i varehandelen, i stand til at beskytte sig mod risici for ugunstige prisbevægelser.

LSFM skaber rammerne for handel og prisdannelse og afgør en række tekniske spørgsmål så som tilladte måneder for levering og standardvilkår i kontrakter samt yder afregnings- og betalingsfaciliteter. Handelen foregår på selve børsen, hvor de handlende møder hinanden med bud og tilbud (det såkaldte »open outcry«-system).

Der anvendes i øjeblikket to basiskontrakter i henhold til LSFM's bestemmelser:

a) Den første kontrakt gælder roe- og rørsukker eller raffineret sukker af en hvilken som helst oprindelse, af den høst, der falder sammen med leveringstidspunktet, og af en kvalitet, som er nærmere angivet i kontraktbestemmelserne. Kontraktprisen er indladet fob i en af følgende havne: Antwerpen, Bremen, Calais, København, Dunkirk, Dublin, Elmshaven, Hamburg, Hull, Immingham, Le Havre, Rotterdam, Rouen og Vlissingen;

b) den anden kontrakt gælder rårørsukker af en kvalitet, som er nærmere angivet i bestemmelserne og med oprindelse i visse nærmere angivne lande. Kontraktprisen er indladet fob i havn i Det forenede Kongerige.

Begge kontrakter gælder partier på 50 tons (eller et multiplum heraf). Der handles i indtil 15 måneder frem i leveringsmånederne: marts, maj, august, oktober og december.

Alle kontrakter, der indgås på London Sugar Futures Market, skal registreres hos International Commodities Clearing House Limited (»ICCH«), et uafhængigt serviceselskab, som stiller afregnings- og betalingsfaciliteter til rådighed for LSFM. ICCH råder over betydelig kapital og reserver og er fuldstændigt ejet af seks clearingsbanker. ICCH's vigtigste funktion er at foretage og administrere en »daglig clearing« af alle forretninger og i overensstemmelse med LSFM's vedtægter at give garanti for kontrakternes retsmæssige opfyldelse til Clearing members, i hvis navn sådanne kontrakter er registreret.

Der er to hovedklasser af medlemskab, »Full Membership« og »Non-voting Membership«. Den første klasse er begrænset til 35 »Full Members«. »Non-voting Membership« er inddelt i to klasser, de oversøisk tilsluttede og de associerede

[1] EFT nr. 13 af 21. 2. 1962, s. 204/62.
[2] EFT nr. C 204 af 13. 8. 1985, s. 7.

medlemmer. Der er ingen begrænsning af antallet af associerede medlemmer. Antallet af oversøisk tilsluttede medlemmer er begrænset til ti, men kan forøges.

Ansøgere om medlemskab kan være af en hvilken som helst nationalitet, men må tilfredsstille visse minimumskrav med hensyn til kapital, der fastsættes med visse mellemrum af »Comittee of Management«. De skal endvidere drive handel med sukker, og før medlemskabet have gjort dette i en periode, der ligeledes fastsættes af komiteen med visse mellemrum. Ansøgere om »Full Membership« skal drive handel fra et i London med dette formål etableret kontor. En detaljeret redegørelse for de gældende kriterier for medlemskab kan fås ved henvendelse til LSFM. Medlemskab kan overføres til et andet firma eller selskab under forudsætning, af, at erhververen ligeledes opfylder kriterierne for medlemskab.

Alle »Full Members« skal være medlemmer (»clearing members«) af ICCH og lade deres kontrakter registrere hos ICCH, som mod et gebyr garanterer, at kontrakterne opfyldes.

En appelprocedure finder anvendelse, såfremt »Committee of Mangement« afslår en ansøgning om medlemskab, nægter at give tilladelse til overdragelse af et medlemskab eller nægter at godkende en ændring i kontrollen med eller karakteren af et medlems firma eller selskab. Proceduren anvendes også, såfremt et medlem ekskluderes eller suspenderes, og det pågældende medlem er utilfreds med komiteens beslutning. Ansøgeren eller medlemmet kan anmode komiteen om at tage sin beslutning op til fornyet overvejelse og fremkomme med sådanne indsigelser og oplysninger, som vedkommende finder relevant.

Børshandeler mellem »Full Members« kan afsluttes uden beregning af provision. Der skal dog betales provision ved alle andre transaktioner mellem medlemmer samt mellem medlemmer og tredjemand, men provisionsstaterne fastsættes frit ved aftale. Undtagelser fra forpligtelsen for »Full Members« til at beregne en provision forklares ved deres ejendomsret til markedet. Dette medfører en række forskellige omkostninger, som de øvrige kategorier af medlemmer ikke deltager i, fordi de ikke har nogen medejendomsret til markedet.

ICCH kan til administrative formål og på sine medlemmers vegne opkræve et beløb på grundlag af de provisioner, der skal betales for de hos ICCH registrerede kontrakter. Til dette formål kan ICCH fra tid til anden give sine medlemmer meddelelse om de provisionssatser, der vil blive anvendt på kontrakter, der registreres hos ICCH.

De internationale terminsmarkeder i London er de vigtigste markeder i den internationale råvarehandel, og de bidrager til verdenshandelens stabilitet og gnidningsfri afvikling og spiller en stor rolle for prisfastsættelsen. De er også meget store. For så vidt angår sukker viser nedenstående tal størrelsen af LSFM sammenlignet med dets to vigtigste konkurrenter, nemlig terminsmarkederne for sukker i Paris og New York.

Årlig mængdeomsætning (omsatte partier) 1979 – 1984 (1)

År	London	New York	Paris
1979	885 223	1 792 723	90 907
1980	2 537 015	3 576 662	315 204
1981	1 717 636	2 470 327	218 606
1982	912 984	2 037 020	257 586
1983	1 097 356	3 201 968	336 600
1984	663 750	2 449 549	344 022

(1) Et parti er for tiden 50 tons.

II. RETLIG VURDERING

(1) LSFM's anmeldte regler og vedtægter anses for at være aftaler efter EØF-traktatens artikel 85.

(2) De regler og vedtægter, som oprindeligt blev anmeldt, specificerede de laveste nettoprovisionssatser, som et medlem kunne opkræve. »Committee« havde beføjelser til at suspendere eller ekskludere medlemmer, der overtrådte bestemmelserne. Minimumsprovisionerne varierede efter, hvem der skulle betale, og hvem der skulle modtage provisionen. Satserne var lavere for »Clearing Clients« end for »Non-Clearing Clients«, hvis kontrakten var registreret hos ICCH i kundens eget navn, og hvis et »Member« var betaleren frem for et »Non-Member«. »Full Members« har ret til at afslutte forretninger med andre »Full Members« uden provision, men når de afsluttede forretninger på vegne af »Overseas, Affiliated eller Associate Members eller Non-Members«, skulle de tidligere opkræve de fastsatte minimumsprovisionssatser. »Associate Members«, som ikke må handle direkte med hinanden, men kun gennem et »Full Member« eller et »Affiliated Member«, skulle tidligere betale den fastsatte minimumsprovision til »Full eller Associated Member«. Når et »Associate Member« handlede for egen regning med et »Non-Member», skulle han tidligere afkræve »Non Member« den fastsatte provisionssats. Kommissionen fandt, at det ovenfor beskrevne system med specificerede minimumsprovisioner var en form for prisfastsættelse, som stred mod EØF-traktatens artikel 85, stk. 1. Det blev forlangt, at LSFM skulle afskaffe systemet med faste minimumssatser. Det er nu blevet afskaffet som sådant, og henvisninger til systemet i reglerne og vedtægterne er blevet udeladt. Reglerne fastsætter nu, at forretninger, der afsluttes på selve børsen mellem »Full Members«, kan foretages uden provision. Provision skal opkræves i forbindelse med alle andre forretninger mellem »Members« eller mellem »Members« og »Non-Members«. Kommissionen finder, at denne forpligtelse ikke er væsentligt konkurrencebegrænsende, da den kun indebærer forpligtelse til at beregne en provision uden reference til satsen. Det fremgår, at der er fuldstændig frihed til at forhandle om provisionssatserne.

(3) Som følge af Kommissionens indvendinger blev der også foretaget andre ændringer i reglerne vedrørende medlemskab, således at det nu klart fremgår af artiklerne, at der er åben adgang til medlemskab, og at de kriterier, ud fra hvilke ansøgninger bedømmes, er objektive (se under Sagsfremstillingen, 8. afsnit). »Committee of Management« skal nu begrunde afgørelser, der drejer sig om medlemmernes ret til medlemskab. For at beskytte nuværende og potentielle medlemmers rettigheder er der blevet indført en appelprocedure. Som sidste instans har en klager adgang til engelsk retsvæsens ordinære retter.

(4) Offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* i henhold til artikel 19, stk. 3, i forordning nr. 17 gav ikke anledning til indvendinger.

(5) De anmeldte artikler og regler og vedtægter indeholder i deres ændrede form ikke længere klausuler, som i væsentlig grad begrænser konkurrencen på fællesmarkedet. Følgelig har Kommissionen derfor intet grundlag for at gribe ind efter artikel 85, stk. 1. Kommissionen kan følgelig udstede en negativattest i henhold til artikel 2 i forordning nr. 17 –

TRUFFET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

På grundlag af de faktiske omstændigheder, Kommissionen har kendskab til, finder den ikke anledning til i medfør af EØF-traktatens artikel 85, stk. 1, at skride ind mod »Rules and Regulations of the London Sugar Futures Market« som sidst anmeldt den 20. maj 1985.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til London Sugar Futures Market Limited, hvis vedtægtsmæssige hjemsted er: Cereal House, 58, Mark Lane, London EC3, Det forenede Kongerige.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. december 1985.

På Kommissionens vegne

Peter SUTHERLAND

Medlem af Kommissionen